

FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	IHR
Código	
Titulación	Grado en Traducción e interpretación y doble grado en relaciones internacionales con traducción e interpretación
Curso	2º
Cuatrimestre	segundo
Créditos ECTS	3
Carácter	Obligatoria
Departamento	Teología dogmática y fundamental
Área	-
Universidad	Universidad Pontificia Comillas
Horario	
Coordinador	José Manuel Aparicio
Descriptor	La asignatura se centra en el estudio del Hecho Religioso basado en el análisis de la situación actual del fenómeno religioso, en la comprensión de su estructura y elementos fundamentales, y en el análisis y estudio del Cristianismo.

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	José Ignacio Vitón de Antonio
Departamento	Teología Dogmática y Fundamental
Despacho	AA 23 – OD 319
e-mail	viton@teo.upcomillas.es
Teléfono	91 542 2800 Ext 2277

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
Aportación al perfil profesional de la titulación
Formación General Humana La asignatura proporciona:

- Una visión crítica ante las dimensiones religiosas y las diferentes realidades sociales.
- La capacidad de análisis de las diferentes realidades sociales y religiosas.
- Potencia la convivencia entre personas de diferentes tradiciones religiosas, sociales y culturales.
- Refuerza la capacidad de diálogo y el conocimiento de las diferentes tradiciones religiosas del mundo actual.

Prerrequisitos

No se exigen requisitos previos.

Competencias - Objetivos

Competencias Genéricas del título-curso

Instrumentales

Capacidad de análisis y síntesis de la realidad religiosa. Comprender y estructurar adecuadamente los conocimientos que se adquieren.

Capacidad de organización y planificación

Habilidad para la gestión de la información: obtención, análisis y recuperación de información proveniente de fuentes diversas.

Interpersonales

Capacidad crítica y autocrítica

Capacidad para desarrollar el compromiso ético

Sistémicas

Reconocimiento y respeto a la diversidad y multiculturalidad

Competencias Específicas del área-asignatura

Conceptuales (saber)

- Analizar el fenómeno religioso en la sociedad contemporánea en cuanto realidad antropológica y cultural (aproximación a la sociología religiosa).
- Describir el hecho religioso en su unidad (estructura del hecho religioso) y su diversidad (Cristianismo, Islam y Budismo).

Procedimentales (saber hacer)

- Interpretar las tendencias religiosas que se manifiestan en la sociedad actual y detectar los rasgos básicos de la religiosidad contemporánea a partir de un análisis de la realidad social. Discernir los elementos de esas diversas manifestaciones religiosas que responden a una auténtica religiosidad de aquellos que manifiestan perversiones de lo religioso (fundamentalismos religiosos, tendencias sectarias, etc).
- Establecer un diálogo constructivo y crítico sobre las diferentes expresiones religiosas, su incidencia social, su estructura fenomenológica y sus

- fundamentaciones antropológicas y teológicas.
- Valorar la importancia de la dimensión religiosa como un hecho configurador de la identidad de la persona.
- Analizar textos de carácter científico sobre cuestiones religiosas y sociales desde una perspectiva cristiana.

Actitudinales (saber ser)

- Reconocer y aceptar la diversidad de costumbres, de creencias y de respuestas existenciales que se plantean ante un mismo tema.
- Ser capaz de dialogar, de formular las propias convicciones y de escuchar las de los demás.
- Situarse con capacidad de análisis y de juicio crítico ante la realidad religiosa.
- Desarrollar sensibilidad hacia los problemas sociales ajenos, en principio, al propio sujeto.

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos – Bloques Temáticos

BLOQUE 1: Cristianismo

Tema 1: Fundamentación del Hecho Religioso

- 1.1 – Aproximaciones al estudio del Hecho Religioso
 - 1.1.1 El estudio positivo del Hecho Religioso: ciencias de las religiones y fenomenología de la religión.
 - 1.1.2 La estructura del Hecho religioso según la fenomenología de la religión.
- 1.2 – El Hecho Religioso y su contexto actual
 - 1.2.1 La secularización de la sociedad moderna: la tesis y su crítica
 - 1.2.2 El ‘reencantamiento del mundo’: las nuevas formas de la religión
 - 1.2.3 Los fundamentalismos religiosos y el fenómeno sectario

Tema 2: La Pluralidad del Hecho Religioso

- 2.1 – La diversidad de religiones. Tipología general
- 2.2 – El Budismo
 - 2.2.1 Introducción histórica
 - 2.2.2 Contenido doctrinal
 - 2.2.3 Tipologías
- 2.3 – El Islam
 - 2.2.1 Introducción histórica
 - 2.2.2 Contenido doctrinal
 - 2.2.3 Tipologías. El Islam contemporáneo

Tema 3: El Cristianismo

- 3.1 – Introducción a la Sagrada Escritura
 - La Escritura como consignación textual de la historia de salvación; el concepto de revelación; el canon bíblico; los géneros literarios; la interpretación de la Biblia.

3.2 – Jesucristo

Jesucristo, hierofanía central del Cristianismo; la investigación histórica sobre Jesús; el Jesús histórico y el Cristo de la fe; el mensaje de Jesús: el Reino de Dios, las parábolas y los milagros; la muerte y resurrección de Jesús.

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Aspectos metodológicos generales de la asignatura	
Metodología Presencial: Actividades	Competencias
<ul style="list-style-type: none">- Lecciones magistrales de carácter expositivo que proporcionarán las explicaciones teóricas y orientaciones necesarias para el estudio de cada tema. En dichas clases, los profesores desarrollarán únicamente los contenidos que consideren más importantes y/o de comprensión más complicada. Siguiendo las pautas del profesor, el alumno completará las explicaciones. El alumno deberá traer los temas trabajados. Para comprobar que el alumno cumple con dicha obligación, los profesores podrán realizar ejercicios breves previos a la exposición de los temas, o al finalizar la clase para comprobar el seguimiento y comprensión por parte del alumno de los diferentes contenidos. Dichas pruebas podrán hacerse sin previo aviso o notificándolas con anterioridad. Serán corregidas, evaluadas y entregadas al alumno para su comprobación.- En las explicaciones de las clases magistrales se utilizarán diversos medios: informáticos (presentaciones de Power Point, Word y Excel), electrónicos (DVD), pizarra y cualquier otro que considere oportuno.- Sesiones de conferencias impartidas por especialistas en alguno de los temas que se abordan en la asignatura.- Proyección de documentales y películas sobre algún aspecto relevante de la materia, seguidas de debates y/o comentarios por parte del profesor.- Exposición por parte de los alumnos del resultado de su trabajo en grupo.	<p>CGI-1</p> <p>CGI-3</p> <p>CGS -14</p> <p>CGP -12</p>
Metodología No presencial: Actividades	Competencias
<ul style="list-style-type: none">- Estudio de los contenidos teóricos de la asignatura- Elaboración de trabajos sobre algunos de los temas abordados en la asignatura.- Lectura de artículos y/o libros o capítulos de libros que permitan una mayor comprensión de los temas expuestos.- Visualización de documentales y/o películas relacionadas con los contenidos de la asignatura.	<p>CGS -14.1</p> <p>CE-61</p>

<p>Búsqueda de información en los medios de comunicación y análisis de la misma a partir de los conocimientos proporcionados en la asignatura.</p> <p>Trabajo en grupo de elaboración y de síntesis de un tema propuesto por el profesor.</p>	<p>CGS -14.3</p>
---	------------------

Segundo Cuatrimestre – Introducción al Hecho Religioso - Cristianism

ACTIVIDADES PRESENCIALES							ACTIVIDADES NO	
S	h/s	Clase teórica	Clase práctica	Tutoría	Evaluación	Comp.	Trabajo individual	Trabajo c
S	2	Presentación de la asignatura. I.1 –MÓDULO I - Aproximaciones al estudio del Hecho Religioso					Lectura y estudio del artículo de J. Martín Velasco, <i>El hecho religioso</i> . – Síntesis de los elementos más importantes del HR desde el punto de vista de la Fenomenología – Trabajo para entregar	
	2	I.1 -Fenomenología de la Religión y elementos del HR (lo sagrado y el Misterio)					Analizar diversas frases sobre el Misterio y encontrar sus características (trascendencia, immanencia...) – Trabajo escrito para entregar	
S	2	I.1 Fenomenología de la Religión _ Las mediaciones	Corrección grupal de las frases sobre el Misterio Evaluación y comentario del esquema del artículo de Marín Velasco		Ejercicio de Test en la intranet.....Realización voluntaria		Lectura del artículo de P. Berger. Y elaboración del comentario de texto	
	2	I.2 - El HR en su contexto actual. Globalización y secularización I.2.1 – La secularización de la sociedad moderna	Puesta en común y aclaraciones sobre la lectura de Berger.		Test obligatorio en la Intranet sobre el artículo de Peter Berger			
S	1	I.2.2 Las nuevas formas de la religión. El fenómeno sectario					Lectura voluntaria del artículo de Millán Arroyo, <i>La fuerza de la secularización en Europa</i> .	
S	1	I.2.3 Los fundamentalismos religiosos						
	2	La diversidad de religiones. Tipología general	Visionado sobre el video de historia de las religiones Trabajo por grupos y puesta en común		Evaluación del Ejercicio		Síntesis escrita sobre la tipología de las religiones. – Completar guión presentado en la WEB	
	2	Budismo			Evaluación del diagrama entregado		Estudio de los apuntes sobre el Budismo y aplicación. Análisis del Budismo desde una lectura fenomenológica. Determinar cada elemento – Entregar un Diagrama de este análisis para entregar	
S	4	Islam – Génesis y elementos Doctrinales					Estudio comparativo de artículos periodísticos.	
	2	El Islam contemporáneo	Trabajo en Grupos. Exposición de los contenidos de los cuatro artículos periodísticos propuestos		Evaluación de grupos – Cada grupo en su exposición recibirá una valoración			

					por parte de los compañeros. La entrega de la síntesis del grupo será evaluada por el profesor			
11	1	Módulo 3 : El Cristianismo 3.1 - Introducción a la S. Escritura – Conceptos de Revelación/Inspiración, Canon			Ejercicio tipo test sobre el texto leído (en SIFO) y comentario en clase		Estudio Capítulo del libro – <i>Biblia y Palabra de Dios</i> , Introducción al Estudio de la Biblia (IEB)	
11	1	3.1 - Introducción a la S. Escritura – Los géneros literarios; la interpretación de la Biblia	Estudio de diferentes géneros literarios: etiología, poema – salmo, oráculo					
12	2	3.2 - Jesucristo figura central del Cristianismo – La investigación sobre el Jesús Histórico			Ejercicio tipo test sobre el texto leído (en SIFO) y comentario en clase		Lectura del Texto de Carmen Bernabé	
13	2	3.2 – El mensaje de Jesús – El concepto de Reino de Dios Cristianismo					Lectura del libro “Cristología para empezar” Ejercicio sobre el Reino de Dios	
14	2	3.2 La transmisión del Reino de Dios . Signos, Parábolas, Enseñanza, Comunidad de Seguidores	Puesta en común y corrección del Ejercicio					
15	2	3.2 - La muerte de Jesús – Significados. La resurrección de Jesús						

S= indicación de las semanas (15 en el primer cuatrimestre y 15 en el segundo)

h/s= horas semanales

Comp.= Competencias

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación –	CRITERIOS –	PESO
Trabajos obligatorios realizados en casa y entregados por escrito. Ejercicios relativos al trabajo de casa realizados en clase (<i>one minute paper</i> , pruebas de comprensión...)	Deben ajustarse al contenido, formato y fecha de entrega para ser aceptados. Se valorará: - Estructura del trabajo. - Calidad de la documentación. - Originalidad. - Ortografía y presentación.	20%
Ejercicios realizados en clase y participación. Test realizados en el portal de recursos.	La calidad o acierto de la	10%

	respuesta La participación y actitud del alumno en clase	
Examen Test final	Prueba de conjunto del contenido En el examen se valorara: <ul style="list-style-type: none"> • El dominio de los conceptos. • La claridad en la explicación. • La relación conceptual • La capacidad de síntesis • La corrección gramatical. La ortografía y presentació	70%

Calificaciones

Para que el alumno pueda ser evaluado positivamente es requisito imprescindible haber asistido con regularidad a las clases. La ausencia no justificada por parte del alumno/a a las clases podrá tener una incidencia negativa en la calificación de la asignatura y, en su caso y según la normativa académica de la Universidad, podrá acarrear la pérdida del derecho a examen.

Para aprobar la asignatura es necesario haber aprobado el examen que se realizará al final del semestre, el alumno deberá obtener una calificación mínima de 5. Las faltas de ortografía en las pruebas escritas serán objeto de penalización.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

Artículos

- C. BERNABÉ, "Las primeras comunidades como origen y contexto de los evangelios": Frontera 31 (2004) 11-30.
- P. BERGER, "Las religiones en la era de la globalización", en: Iglesia Viva 218 (2004) 69-78.
- E. GALINDO, "¿Es el Islam un Peligro?", en: Sal Terrae, 90/8 (2002) 691-703.
- J. MARTÍN VELASCO, Síntesis del hecho religioso.

Páginas web

- Portal de recursos de la asignatura www.upcomillas.es
- www.vatican.va
- www.conferenciaepiscopal.es
- www.webislam/

- www.islamOnline.net
- www.pastoralsj.org (enlace Biblia)

Apuntes

Estarán disponibles en el portal de recursos.

Bibliografía Complementaria

Libros de texto

- R. AGUIRRE – C. BERNABÉ – C. GIL, *Qué se sabe de... Jesús de Nazaret*, EVD, 2009.
- J. R. BUSTO SAIZ, *Cristología para empezar*, Sal Terrae (Col. Alcance 43), Santander 1991.
- E. CHARPENTIER, *Para leer la Biblia*, Ed. Verbo Divino (Cuadernos Bíblicos nº 1), Estella (Navarra) 1986.
- SH. KESHAVJEE, *El rey, el Sabio y el Bufón. El gran torneo de las religiones*, Destino libro, Barcelona 2006.
- J. MARTÍN VELASCO, *Introducción a la Fenomenología de la Religión*, Ed. Trotta, Madrid, 2006.
- X. PICAZA IBARRONDO – A. AYA, *Diccionario de las tres religiones. Judaísmo, cristianismo, Islam*, Ed. Verbo Divino, Estella (Navarra) 2009
- A. SAMUEL, *Para comprender las religiones en nuestro tiempo*, Ed. Verbo Divino, Estella (Navarra) 2006.

Capítulos de libros

Artículos

Páginas web

Apuntes

Otros materiales